

## قراءة جديدة لقصيدة "الشهيد" لعبد الرحيم محمود

فاروق مواسي

تحاول هذه القراءة أن تقدم اجتهاداً جديداً في بيان معنى "الممات" لدى الشاعر الفلسطيني عبد الرحيم محمود، فتنطلق من خلال تبع الشاعر في تأثره بالقرآن وبالشعر القديم، خاصة المتنبي، أنه يعني بالمات فعل الحياة وصولاً إليه، لا نشاناً مجرداً له. من هنا يكتسب الموت معنى الشهادة، ومعنى كونه عبرة في التضحية للوطن.

تستقصي القراءة أبعاد الأبيات الثلاثة الأولى، ثم تتوقف على أسلوب الشاعر في أبيات القصيدة كلها مبينة التناصات، ومظاهر البلاغة في ألفاظها.

تظل قصيدة "الشهيد"<sup>1</sup> لعبد الرحيم محمود (1913-1948) من أشهر قصائده إن لم تكن أشهرها، ويعود ذلك إلى سيرورة البيتين الأولين فيها، حيث اكتسيا اهتماماً خاصاً ومميزاً في أعقاب استشهاد الشاعر، وذلك لأنهما يحملان معنى اقتران القول بالفعل، ومعنى التضحية والفداء قولهاً وفعلاً.

غير أن المعنى الذي ألفه معظم من يرددون هذا الشعر ينحو ظاهرياً إلى أن الشاعر سيلقي نفسه في حومة الموت ومهاويه دفاعاً عن وطنه<sup>2</sup>، وإلى أن موته سيكون إغاظة لأعدائه. من خلال هذا التفسير كانت هذه الفكرة بمحاجتها توافق حماسة العامة، من غير تدبر عميق لمعناها، يشفع لذلك لصوق هذه الحماسة بالفلسطيني، وذلك لضرورة المرحلة، أو توافقها، وفهم المتلقين أن الخطاب عنوانه المقاومة.

<sup>1</sup>- نشر الشاعر قصيده في صحيفة الأهمالي التي كان يحررها عمر فروخ في بيروت، وذلك سنة 1938 والقصيدة مثبتة في نهاية الدراسة.

<sup>2</sup>- يقول الباحث سليمان جبران: "ثم إن الشهيد إذا ألقى روحه في مهاوي الردى فمعنى ذلك أنه سقط قتيلاً، وعندئذ لا يتحقق التخيير المفصل في البيت الثاني طبعاً.... إلا أن الصياغة هنا جانب الدقة، والقارئ هو المطالب بملاءمتها للسياق" انظر: جبران: نظرة جديدة على الشعر الفلسطيني في عهد الاندماج، حيفا: سلسلة منشورات الكرمل، ص 88.

في هذه القراءة أحاول أن أذهب إلى رأي مغاير في تفسير لفظة "الموت"، وإلا فكيف يعلن الشاعر في مطلع القصيدة باندفاع مباشر أنه سيلقي بنفسه إلى الموت، بل كيف يكون هذا الموت إغاظة للأعداء، وعهدنا بأن العدو يفرح لسقوط شهدائنا، ويشمّت بكل نائبة تنبينا. هي قراءة جديدة تشفع لي بها بلاغة العربية، وكم بالحرى لغة القرآن التي تحتذى، وكذلك شعر المتنبي الذي تشرّبه الشاعر<sup>١</sup>، وكم تأثر من كلّهما!

يعد الشاعر بأنه سيحمل روحه على راحته، أي كما نقول في الدارجة "دمه على كفه"، وهو يستذكر قول أستاذة إبراهيم طوقان في قصidته "الفدائى":

لا تسل عن جراءته<sup>2</sup> روحه فوق راحته<sup>2</sup>

فالاستعارة قائمة منذ البدء، وكأن الروح جسم يُحمل، واستمراً لذلك أرى أن الموت هو أيضاً معنى مجازي، والمعنى هو الحرب أو المعركة. إن الشاعر وهو يتحدث عن الردى أو الممات يستخدم المجاز المرسل، فهو في البيت الأول سيلقي روحه في ممعنة مهاوي الردى- أي في معركتها. وفي البيت الثاني تكون صولة الموت أو معمعانه (الحرب) هي أو هو ما يغيظ العدو حقاً. ذلك لأن المقاومة الشديدة من قبل هذا الشاعر الفارس (كما سماه جبرا إبراهيم جبرا)<sup>3</sup> هو ما يسبب غيظ العدا وقهرهم.

سيسأل سائل: ولماذا تبتعد هذا التأويل والشاعر يقول كلماته مباشرة، وينذكر أنه يتوجّل الشهادة؟ أجيّب: أولاً إن الشاعر لا يبغى الموت لذات الموت، فمن منا يريد التملّكة مجاناً؟ الشاعر في الأصل يبغى الحياة الكريمة، ينشد الحياة له ولشعبه ولبلاده، وليس أدل على ذلك من قوله في البيت السادس:

<sup>١</sup>- كنى الشاعر نفسه بكنية المتنبي- أبا الطيب، فكان كنيته - إذا صح التعبير. جدير بالإشارة إلى أن عبد الرحيم في هذه المقصورة لزم بحر المتقارب، وهو البحر نفسه الذي سبق فيه المتنبي في قصيده التي مطلعها:

## ألا كل ماشية الخيزلي فدي كل ماشية الهايدن

<sup>1</sup> البرقوقي، شرح ديوان المتنبي، ج 1، بيروت، د.ت، ص 166.

<sup>2</sup>- ديوان إبراهيم طوقان. عكا: دار الأسوار. د.ت، ص 69.

<sup>3</sup> انظر: جبرا، إبراهيم. *الرحلة الثامنة*. بيروت: المكتبة العصرية، 1967، ص. 39.

أرى مصرعي دون حقي السليم      دون بلادي هو المبتغى

إذن فهو يكافح من أجل حقه، وينافح عن بلاده، لماذا؟ - حتى يحيا الحياة الكريمة عزيزاً وأبياً، والا فالجهاد للجهاد حتى تتحقق حياته كما يبغىها أن تكون، ومتي يأتي الموت إذن؟ - يتأنى بعد الجهاد والمعركة، وأن ينذر نفسه في سبيل حقه وحريته، ورفع الضيم عنه. إذن فوكده قبيل نهايته أن يُعدَّ الخطي نحو القتال، لا نحو الموت، فإن استشهد فالموت والفداء سبيل الرجال الأبطال.

وعلى هذا السياق نستطيع أن نفهم قول المتنبي: "رِدِي حِيَاضُ الْمَوْتِ يَا نَفْسَ وَاتْرِكِي...<sup>1</sup>"، فورود حياض الموت هو في مقارعته أعداءه، وفي اقتحام المهالك والمعارك، وليس ثمة مداعاة للتتصور أن المتنبي ينتظر الموت ليُرد حياضه.

أقول ذلك وقد لاحظنا أن الشعر القديم حفل بمئات الأبيات التي ترى أن في الموت ارتباطاً بالحرب، وأن الموت هو نُشدة كل بطل، وليس ذلك من قبل أن ينتقم البطل من الأعداء، ويوقع بهم ما وسعته الحيلة.

يقول السموءل: "وَمَا ماتَ مَنَا سِيدٌ حَتَّفَ أَنفَهُ<sup>2</sup>"، ويقول: "تسيل على حد الظبات نفوسنا" أسأل هنا: لماذا يرفض السموءل الميتة على فراشه؟

إنه يرفضها لأن الموت لدى الأبطال يجب أن يكون في سبيل قيمه، وحتى النهاية، وفي ساحة الوجي. أما دريد بن الصمة فيقول في رثائه لأخيه عبد الله:<sup>3</sup>

فقلت أعبد الله ذلکم الردى؟!      تnadوا فقالوا أردت الخيل فارساً

كوقع الصياصي في النسيج المدد      فجئت إليه والرماح تنوشه

<sup>1</sup>- البرقوقي. شرح ديوان المتنبي. ج 4، بيروت: د.ت، ص 160.

<sup>2</sup>- ديواناً عروة بن الورد والسموءل. بيروت: دار صادر، د.ت، ص 91. والتعبير "مات حتف أنفه" الذي قيل إن أول من ذكره هو النبي محمد (ص) يدل بحد ذاته على أن الأصل هو أن يموت الإنسان في المعركة، لا ميتة طبيعية، أي على فراشه، فالحرب إذن مفترضة بالموت.

<sup>3</sup>- ابن قتيبة. الشعر والشعراء (ج 2). القاهرة: دار المعارف، 1967، ص 750.

توقع الشاعر أن يكون البطل الذي سقط في المعركة هو أخيه؟ ولماذا؟ لأنه البطل الصنديد المقتجم الذي لا يهاب، وأنه هو الذي يمكنه قهر الأعداء، وهو الذي لا ينتهي من مقارعتهم إلا بالموت، والموت مناه. إذن فطلب الموت هو طلب الحرب.

ولنا كذلك في قول خالد بن الوليد، وهو يُحضر عِبرة، فقال قد دمعت عينه: "ما في جسدي موضع شبر إلا فيه سيف أو رمية سهم، أو طعنة رمح، وهأنذا أموت على فراشي حتف أنفي كما يموت البعير، فلا نامت أعين الجبناء!".<sup>١</sup>

فهو إذن يتمنى الجهاد ودحر العدو، والذود عن الحمى وصولاً إلى الموت أو الشهادة. سيسأله سائل مرة أخرى: ولكن كيف تؤول الموت على أنه الحرب أو المعركة، والشاعر يقول كلماته بلا لبس أو غموض؟

أجيب إن في العربية مجازاً وحذفًا، ففي المجاز المرسل نجد العلاقة مختلفة، منها المسببة، كقوله تعالى: {وبِنَزْلٍ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا}<sup>2</sup>، والمقصود المطر الذي هو سبب للرزق، ومنها اعتبار ما يكون "وهو لدى البلاغيين" الاستعداد<sup>3</sup>، كما في قوله تعالى: {إِنَّكَ إِنْ تَذَرْهُمْ يُضْلِلُوا عِبَادَكَ وَلَا يَلْدُوا إِلَّا فَاجِرًا كُفَّارًا}<sup>4</sup>، فالمقصود بالطبع أن المولود في التوقع سيؤول إلى الكفر والفحور. وفي كلا التصورين يمكننا أن نفهم أن الموت هو المنتج عن المعركة، وأن الموت هو ما ستؤدي إليه حرب البطل، وعلاقة الاستعداد لدى البلاغيين تشي بذلك معه، دلالة.

والمحاجز وارد كثيراً في بلاغتنا، ولنا فيما ذكرنا من بيت دريد كلمة (الخييل) والمقصود بها الفرسان، وفي قول السموءل الذي ذكرته أعلاه وردت لفظة (نفوسنا)، وكأنها هي التي تسيل، والتي تسيل حقيقة هي دمائنا، وليس النفوس إلا مجازاً.  
مثلك هذه النماذج فيها انتزاع- حسب المصطلحات الأدبية الحديثة.

<sup>١</sup> خالد، خالد محمد. رجال حول الرسول. القاهرة: المقطم للنشر، 1994، ص 308.

سورة غافر ١٣ - ٢

<sup>3</sup> انظر: أبو خضرة، فهد. *الحقيقة والمجاز. باقة الغربية: منشورات مجمع القاسمي*، 2009، ص 41.

٤ - سورة نوح

وأما تصور الحذف في البلاغة فهو من الإيجاز، فنحن نضيف مما عندنا وفي تصورنا لإكمال المعنى وتوضيحه، ففي قوله تعالى: {ولولا فضل الله عليكم ورحمته وأن الله رءوف بهم} <sup>١</sup> لاحظنا أن هناك ما ينقص المعنى، فوجب أن نتممه من عندنا نحو: لعذبكم، كما نجد الحذف في قوله تعالى: {الحج أشهر معلومات} <sup>٢</sup> والمقصود وقت الحج، وقد حذف المضاف، وفي قوله تعالى: {يبين الله لكم أن تضلوا}، <sup>٣</sup> والمقصود لأن لا تضلوا، ونحو ذلك كثير. من هنا فيمكننا إضافة (صولة أو معungan أو رحى أو أي كلمة تدل على الحرب) وتخيلها قبل لفظة (الموت) أو (الممات) أو (المنايا)، عندها نرى في مدلول الموت أنه المعركة.

يقول المتنى:

ما الذي عنده تدار المنيا  
كالذى عنده تدار الشّمول<sup>4</sup>  
فهل يتصور أحد أن المنيا يقصد بها هنا الموت مجرد، دون أن يعني بذلك انشغاله  
بالحرب، وهل يمكن أن نغفل عن معنى الفروسية والقتال والمعركة قبل الوصول إلى  
الموت؟ فالذى تدار عنده المنيا هو الشجاع المقدام، وهو عرضة للموت أو المنيا، هو ذلك  
الذى يدافع عن الحياة قبل أن ينشد الموت دون ذلك.

شاعرنا حريص على الحياة أولاً، الحياة الكريمة، وإلا فما العيش؟ وما الحياة؟  
هنا نجد جدلية الحياة والموت، فيتقاطع مفهوم الموت مع مفهوم الحياة في جدل فعلي  
وموقفي. أين نجد في القصيدة هذا الحرص على الحياة؟  
أولاً بتطلعه لأن يكون مخوف الجناب حرام الحمى، وثانياً اهتمامه أن يحتفل الناس بقوله  
أو يشعره:

إذا قال أصنف لي العالمون  
ودوى مقالٍ بين الورى  
وهذا البيت هو عزف على قول المتنى:

١- سورة النور .20

١٩٧ - سورة البقرة

١٧٦ - سورة النساء<sup>٣</sup>

<sup>4</sup> البرقوقي. شرح ديوان المتنبي (م.س)، ج 3، ص 278.

وَمَا الْدَّهْرِ إِلَّا مِنْ رَوَاهُ قَصَائِدِي  
 إِذَا قُلْتَ شِعْرًا أَصْبَحَ الدَّهْرَ مُنْشَدًا<sup>١</sup>

إِنْ عَبْدَ الرَّحِيمَ يَنْشِدُ الْحَيَاةَ أَوْلًا لِيَقُوْمَ كَيْدَ الْحَاقِدِينَ، وَلِيَصَارُ سَوْمَ الْأَذَى مِنَ الْمُعْتَدِينَ،  
 فَهُوَ لَا يَخَافُ كَمَا يَصْحُ لَنَا، وَالْبَطْلُ مِنْ طَبْعِهِ أَلَا يَخَافُ، وَالْحَيَاةَ تَهُونُ عَنْهُ مَا دَامَتْ غَيْرَ  
 كَرِيمَةَ، أَوْ إِذَا كَانَ فِيهَا إِذْلَالٌ أَوْ مَهَانَةَ، وَبِذَلِكَ فَهُوَ فِي مَقْصُورَتِهِ يَرَاوِحُ بَيْتَ الْمُتَبَّنِي:  
 عَشْ عَزِيزًا أَوْ مَتْ وَأَنْتَ كَرِيمٌ      بَيْنَ طَعْنِ الْقَنَا وَخَفْقِ الْبَنْوَدِ<sup>٢</sup>  
 فَالْمُبْتَغَى أَوْلًا هِيَ الْحَيَاةُ الْكَرِيمَةُ، إِلَّا فَدُونَ ذَلِكَ الْقَتَالِ وَهَنْتَ الْمَوْتُ.

شَاعِرُنَا أَبِيَّ، بَلْ يَقُولُ عَنِ نَفْسِهِ      وَمِنْ بَالْعَوَاصِمِ أَنِي الْفَقِيرُ  
 وَأَنِي وَفَيْتُ وَأَنِي أَبَيْتُ      وَأَنِي عَتَوْتُ عَلَى مَنْ عَتَّا<sup>٣</sup>  
 فَمَا كُلُّ مَنْ سَيَمْ خَسْفًا أَبِي فِي نَظَرِ الْمُتَبَّنِي، وَهُكُمْ شَأنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ الَّذِي أَخْذَ عَلَى نَفْسِهِ  
 أَنْ يَرْمِي وُجُوهَ الْعَدَاةِ بِسَهَامِهِ، أَوْ بِأَدَاءِ قَتَالِهِ، فَقُلْبُهُ حَدِيدٌ، وَنَارُهُ لَظِيفَةٌ، وَمَقَارِعُهُ شَدِيدَةٌ  
 عَصِيبَةٌ، ذَلِكَ لِأَنَّهُ يَحْمِي حِيَاضَهُ بِحَدِيفَهُ أَوْ بِسَلاَحِهِ، وَهُوَ كَمُتَبَّنِي يَطِيبُ لِهِ أَنْ يَعْلَمُ  
 أَبْنَاءَ قَوْمِهِ جَمِيعًا أَنَّهُ الْفَتَى وَأَنَّهُ الْبَطْلُ، وَعَلَيْهِ إِنْ سَمَاعَ صَلِيلِ السَّيُوفِ يَطْرِبُهُ، وَمَسِيلُ  
 دَمَاءِ الْأَعْدَاءِ يَبْعَثُ الرِّضَا فِي نَفْسِهِ، فَهُوَ ابْنُ الْحَيَاةِ الشَّجَاعَةِ الْعَزِيزَةِ الْأَبِيَّةِ، وَهَا هُوَ يَتَخَيلُ  
 صُورَةَ الشَّهِيدِ الَّتِي رَسَمَهَا بَعْدَ وَصْفِ مَقاومَتِهِ وَتَحْديِهِ، وَذَلِكَ فِي اسْتَشْهَادِهِ هُوَ أَوْ  
 اسْتَشْهَادِ سَوَاهِ<sup>٤</sup>، فَنَرِي الْوَصْفَ الْمُبَاشِرَ فِي رَثَاءِ الشَّهِيدِ، أَوْ فِي نَهَايَةِ لَهُ مَتَخِيلَةً، وَفِي  
 اسْتَقْدَامِ فَنِي :flash-forward

<sup>١</sup>- ن.م، ج 2، ص 14.

<sup>٢</sup>- ن.م، ج 2، ص 45.

<sup>٣</sup>- ن.م، ج 1، ص 165.

<sup>٤</sup>- يرى جبرا إبراهيم جبرا أن الشاعر قال القصيدة في رثاء صديقه له في الثورة الفلسطينية، فجاءت رثاء لنفسه أيضًا إذ تنبأ بها في نهايته. انظر: جبرا، إبراهيم. الرحلة الثامنة. بيروت، 1967، ص 43؛ وينذهب كذلك سليمان جبران من خلال دراسة للشاعر أن القصيدة هي في رثاء صديقه له من شهداء الثورة الفلسطينية. انظر كتاب جبران، سليمان: نظرية جديدة على الشعر الفلسطيني في عهد الانتداب/ حيفا: سلسلة منشورات الكرمل، 2006، ص 85، 167، وإذا صح هذا الرأي فثمة انتقال من حديث الشاعر عن نفسه إلى حديثه عن البطل الذي يرثيه، ويبدا بالبيت:

وأنقل بالعطر ريح الصبا  
معانيه هزء بهذى الدنا  
وينهأ فيه بأحلى الخلود

كسادمه الأرض بالأرجوان  
وبان على شفتيه ابتسام  
ونام ليحلم حلم الخلود

يقول الفيلسوف أنطوان دي سانت إكزوبيري: "من يعطى معنى للحياة، يعطى معنى للموت"، وهذا يشير إلى أن فهم معنى الحياة فيه تواافق مع فكرة الموت أو النهاية، وبالتالي سيقع في واقع جديد.

إن صورة الشهيد الذي تجدل جسمه، وتناوشته السبع، وظلت جثته على الصحصchan هي مثار إعجاب الشاعر وتعبير عن طموحه. الموت الحقيقي في هذه الصورة عنوان الحياة، وعنوان الخلود، والآلية الكريمة تعبر عن ذلك مجازاً: (ولا تحسين الذين قتلوا في سبيل الله أمواتاً، بل أحياً عند ربيهم يُرزقون}<sup>1</sup> وهذا تظهر لنا مرة أخرى هذه الجدلية بين الموت والحياة.

الغايات: ورود المنايا ونيل المني:

في البيت الثالث من مقصورة "الشهيد" نقرأ:

ورود المنايا ونيل المنى  
ونفس الشريف لها غايتان

يسأل القارئ- كيف تكون الغاياتان معاً، أن ترد الممات وأن تتحقق الأمنيات؟<sup>2</sup>  
وأرى أن الجواب يكون كاماً في معنى الواو، فهي هنا للتخيير بمعنى أو، وفي البلاغة العربية نماذج كثيرة، وفي القرآن وردت الواو بمعنى أو في: {...أن تقوموا لله مثنى وفرادى}، وفي {فانكحوا ما طاب لكم من النساء مثنى وثلاث ورباع}، وفي الشعر نماذج منها في نحو:

تناوشـه جـارـحـاتـ الفـلاـ ..... وـجـسـمـ تـجـنـدـلـ فيـ الصـحـصـchanـ

وـمـنـ رـامـ موـئـاـ شـرـيفـاـ فـداـ ..... لـعـمرـكـ هـذـاـ مـمـاتـ الرـجـالـ

<sup>1</sup>- سورة آل عمران 169.

<sup>2</sup>- يقول سليمان جبران جازماً في هذا المعنى: "ثم إن نفس الشريف تبغي إحدى اثنتين: المنايا/ مما يغيط العدى، أو المني/ حياة تسر الصديق، والجمع بينهما لا يمكن طبعاً". م.س، ص 88.

<sup>3</sup>- سورة سباء 46.

قالوا نأت فاختر لها الصبر والبكا  
فقلت البكا أشفي إذن لغيلي<sup>2</sup>

والمحصود: الصبر أو البكا، ومثل ذلك كثيـر.

تبعاً لذلك فالخيارات للشـيريف هـما إما المقاومة (ورود معمـعة المـانيا - أي الحربـ كما بـينـت أعلاهـ) وإـما تـحقيق المـنىـ، وعـندـها لا حـاجـةـ لـمـقارـعةـ، وهذا التـحـقـيقـ هو المـطـلـبـ الأولـ، رغمـ أنـ ضـرـورةـ القـافـيةـ أـلـرـمتـ الشـاعـرـ التـأخـيرـ فيـ التـرتـيبـ.

لنـ أـتـوقـفـ عـلـىـ كـلـ بـيـتـ منـ القـصـيـدةـ بـعـدـ الـأـبـيـاتـ الـثـلـاثـةـ الـيـ هيـ مـثـارـ التـسـاؤـلـ وـالـتأـوـيلـ، وـقـدـ كـانـتـ وـسـطـلـ -ـ فـيـ تـقـدـيرـيـ سـبـبـاـ رـئـيـساـ لـاقـتـرانـ اـسـمـ الشـاعـرـ بـهـاـ، بلـ سـأـقـفـ عـلـىـ الشـكـلـ أـوـ الـمـبـنـيـ فـيـ النـصـ مـنـ خـلـالـ هـذـاـ التـفـاعـلـ الشـكـلـيـ وـالـمـضـمـونـيـ.

الـقـصـيـدةـ كـمـاـ لـاـ يـخـفـيـ خـطـابـيـةـ، وـمـنـ شـأـنـ الـخـطـيـبـ أـنـ يـلـوـنـ فـيـ الـأـلـفـاظـ، يـبـدـئـ وـيـعـيدـ، يـدـاـورـ الـكـلـمـاتـ، وـتـعـدـ رسـالـتـهـ إـلـىـ أـنـ يـصـلـ إـلـىـ الـمـتـلـقـيـ، وـإـلـىـ أـذـنـهـ الـتـيـ تـأـلـفـ الـإـيقـاعـ وـمـوـسـيـقاـ الـلـفـظـ. مـنـ هـنـاـ اـتـجـهـتـ الـقـصـيـدةـ اـتـجـاهـاـ سـرـديـاـ يـبـدـأـ بـالـذـاتـ (الـأـنـاـ الشـاعـرـ)، وـعـنـ استـعـدـادـ الـأـنـاـ لـلـمـقاـومـةـ، وـيـخـتـمـهاـ بـ"ـأـنـيـ الـفـقـىـ"ـ وـهـذـهـ لـفـظـةـ لـهـ دـلـالـةـ جـامـعـةـ مـنـ الـبـطـولـةـ وـالـمـروـءـةـ.

تـبـدـيـ لـغـةـ الـذـاتـ فـيـ الـضـمـائـرـ: تـ، الضـمـيرـ الـمـسـتـرـ أـوـ الـمـنـفـصـلـ أـنـاـ، يـاءـ الـمـتـكـلمـ، وـهـيـ تـرـددـ وـتـشـيـعـ فـيـ الـقـصـيـدةـ كـلـهاـ، لـاـ يـقـطـعـهـاـ إـلـاـ الـحـدـيـثـ عـنـ ضـمـيرـ الـغـائـبـ (ـهـوـ)، وـذـلـكـ بـدـءـاـ مـنـ الـبـيـتـ التـاسـعـ الـذـيـ يـبـدـأـ "ـوـجـسـمـ تـجـنـدـلـ....ـ"ـ، فـهـنـاـ يـصـفـ الشـاعـرـ شـهـيـداـ بـدـمـهـ وـرـائـحتـهـ، وـبـكـونـهـ عـرـضـةـ أـوـ طـعـمةـ لـلـطـيـرـ وـالـوـحـشـ.<sup>3</sup>ـ وـهـذـهـ الـوـصـفـ إـمـاـ يـكـونـ الـفـعـلـ فـيـ حـقـيـقـةـ، أـوـ فـيـ مـيـالـةـ، إـمـاـ يـكـونـ وـصـفـاـ اـسـتـشـرـافـيـاـ أـوـ تـخـيـلـيـاـ مـلـأـهـ هـوـ.

<sup>1</sup>. سورة النساء .3

<sup>2</sup>. شـرـحـ الـأـشـمـونـيـ عـلـىـ أـلـفـيـةـ اـبـنـ مـالـكـ جـ2ـ. بـيـرـوـتـ: دـارـ الـكـتـابـ الـعـرـبـيـ، 1955ـ، صـ424ـ

<sup>3</sup>. هـذـاـ الـوـصـفـ اـسـتـمـارـلـاـ وـرـدـ فـيـ التـرـاثـ وـفـيـ الـأـجـوـاءـ الـقـاتـالـيـةـ الـقـدـيمـةـ، فـهـنـاـ الرـسـوـلـ عـلـيـهـ السـلـامـ يـقـوـلـ: "ـوـإـنـ رـأـيـمـوـنـاـ تـخـطـفـنـاـ الـطـيـرـ فـلـاـ تـبـرـحـوـ مـكـانـكـمـ"ـ. سـنـ أـبـيـ دـاـوـدـ. بـيـرـوـتـ: دـارـ الـفـكـرـ، 1970ـ، فـيـ الـكـمـنـاءـ رـقـمـ

تنعكس دلالة السرد والخطاب معًا أولاً في استخدام حرف العطف (الواو) في أكثر من عشرين مرة، حيث نجد فيها النفس القصصي التعبيري المباشر، وكأنها حكاية تسرد على المتلقين.

نجد دلالة السرد والخطاب كذلك في أفعال المضارعة أو ما هو في معناها، فليست الديمومة هنا هي الفعالة بقدر ما نجد فيها معنى الحاضر والمستقبل من خلال الإيقاع والوتيرة، بل إن الأفعال الماضية (قلت)، (كسا)، (أثقل) ونحوها تأتي بمعنى الاستقبال والرؤية من خلال الآتي، كما أن المصادر: (اصطباري)، (احتمالي)، (ذلاً)، (خوفاً) وغيرها جاءت تحاشياً من استخدام الفعل الذي يجافي طبعه، فهو يستبعد (أخاف) أو (أذل) من قبيل الأنفة، فجعل المعنى في اسم المعنى الذي هو المصدر، ليكون الحدث أخف وطأ. الشاعر في خطابه أو سرده يكرر بعض الكلمات ترسيحاً وأداءً لنبرة موسيقية، نحو (العمرك)، فقد كررها مرتين للتتبّيه، وبذا ينحو نحو لهجة الناس في حديثهم وتأكيدهم، ولا يزيد بذلك القسم المجرد، فهو ليس بحاجة للقسم في عرض تصميمه وعزمه.<sup>1</sup> ويكرر السين قبل فعل المضارعة في الإجابة عن الترقب، حتى لا يختتم الشك<sup>2</sup>، فالمتلقى ينتظر ماذا سيقول، وماذا سيفعل. أما تكرار (اما) التفصيلية فيأتي في مقابلة بلاغية وتطبيقية تضع الكفتين في الميزان لتكون الخيرة لإحداهما:

فاما حياة تسر الصديق  
واما ممات يغrieve العدى

وتكرار (قلب) له متابعة وتحصيل للنتيجة:

بقلبي سأرمي وجوه العداة  
فقلبي حديد وناري لظى<sup>3</sup>

<sup>1</sup>- في قوله: لعمرك إني أرى مصري...، وفي قوله: لعمرك هذا ممات الرجال...

<sup>2</sup>- يقول: سأحمل روحى على راحقى، وفي الختام "بقلبي سأرمي وجوه العداة" والسين كما نعرفها للتنفيس أي لسرعة تحقق الفعل، أو كما ذكر الزمخشري أنها للوعد المتحقق لا محالة، وذلك في تفسيره المعنى في الآية: {أولئك سيرحمهم الله} في سورة التوبه الآية 71، وفي قوله في نفس السورة "سيدخلهم" آية 99. انظر: الزمخشري. الكشاف ج 2 . بيروت: دار إحياء التراث العربي، د.ت، ص 275، 289.

<sup>3</sup>- مرة أخرى نجد أصداء المتنبي في شعره:

كما يكرر لفظة تربط بقيم العربي الأصيلة، حتى في لغتنا الدارجة- (الشريف)، ففي الأولى تكون اللفظة عامة- "نفس الشريف لها غايتان...", بينما في الثانية ترتبط باستشهاد الرجال، فهذا الموت نموذج، "ومن رام موتاً شريفاً فدا". وكأنه يقول لنا: أنا ذاك الذي يختار طريق الموت، أنا ذاك الشريف!

وتتكرر لفظ الاستدراك (لكن)، ففي المرة الأولى يقول "ولكن أغذر إليه الخطى"، وتأتي الاستدراكية بعد قوله "إني أرى مصرعي"، ففي ذلك توقع أن يتهيب هذا الذي يرى مصرعه، فإذا به يخاطبنا أو يسرد لنا "ولكن...."، ومثل ذلك في قوله عن الشهيد الذي يصفه واقعاً أو استشراقاً: "وعفر منه بهي الجبين"، فالشاعر يخشى أن نظن أن صورته غير مرضية أو هي مشوهة، فإذا به يلحق (لكن) ليدل على أن هذا العفار يزيد بهاء الشهيد. وعلى الإجمال فهو يخاطب ويسرد وكأنه يتخيّل جمهوراً ينتصرون إليه. كما نلاحظ ترتيب الجمل بما يضفي هذا الإيقاع، المتناغم مع المستمع، وبما فيه من تكرار اللفظ: فكيف اصطباري لكيد.../ وكيف احتمالي لسوم.../ أخوفاً وعندي.../ أذلاً وإنi... ومنه نصيب لأسد السماء

ثمة عنصر آخر يعزز هذه المشاركة الوجودانية، ويبرز التخيّل والتجسيم، وهو التلوين الحسي، فنحن في استماعنا إلى القصيدة نشم رائحة اللحظة، أو نسمع صوتها، أو ندرك حركتها، فهي "سأحمل روحي على راحتي" مثلاً، نحس بالحركة في الفعل، والثقل في الحمل، واللون أو الهيئة في راحة اليد، وندع مجالاً تخيليًّا لهم الروح- هذه التي ستتحمل، ويأتي الفعل "ألفي" ليدل على حركة، وهكذا تستمر القصيدة في حسية من شأنها أن تفتح باباً للمتلقى، فيقترب منها، ويتلمسها، ويستنشقها، ويسمعها حتى تتماهي فيه. يضاف إلى ذلك أن القصيدة تناجم محفوظاً المتلقى أو مألفوه، فأصداء شعر المتنبي تبرر قبول النص الجديد لدى قارئيه، وحماسة الشاعر الفلسطيني هي استمرار لحماسة

ومن يك قلب كقلبي له يشق إلى العز قلب التوى

(انظر شرح ديوان المتنبي. ج 1، م.س، ص 166، ويشرح البرقوقي هذا البيت أن من له قلب كقلبي في الإقدام ومضاء العزيمة يشق قلب الهلاك، ويخوض شدائده حتى يصل إلى العز).

شعرائنا السابقين، وأصداء أشعارهم لها وقعها في أذهان المتلقين، فإذا تحدث عبد الرحيم عن "سَوْمُ الْأَذِي"، وعن "الإِبَاء" فهو يعيدنا إلى المتنبي كما ذكرت أعلاه.

ويبقى الجرس الموسيقي متمثلاً بالتجنيس على اختلاف أنواعه بدءاً من روحه وراحته، ويحلم حلم، عَفَّرْ وعفار، العيش وعشت، المنايا والمنى، وفي هذا التجنيس الأخير إشارة تبادلية إلى أن ورود المنايا استعارة، وكأن المنايا ماء، كما أن في المنى استعارة، وكأنها الثمرات، فإذا جمعنا الصورتين فإننا سنرى ارتباط الكلمات وتلاؤمهما، أو البحث عن الاختيار بينهما، فالثمرات (المنى) تستقى من ينابيع (ورود) المقاومة.

يضاف إلى هذا الإيقاع المتواتر استخدام الأصوات في (صليل) و(مسيل)، وكذلك في الطباتات هنا وهناك، وهي تدل أولاً على رسوخ المعنى، كما تدل على موسيقا داخلية.

أجمل القول إن قصيدة "الشهيد" لعبد الرحيم محمود اقترنت بمجمل الكفاح الفلسطيني ودور الشعر فيه، كما ارتبطت باسم الشاعر، فاكتسب البيتان الأولان فيها خاصة سيرورتها، أولاً لارتباطها بالمقاومة، واقتران القول بالفعل- أي باستشهاد الشاعر، فكان التعبير المباشر هو الأوصل والباعث على الحماسة لدى عامة المتلقين، وبدا لهم أن الموت غاية، بينما كانت اللغة المجازية هي الأعمق، حيث جعلت النص الغائب يروي لنا مدى عشق الشاعر للحياة والبطولة فالمقاومة حتى الموت في سبيل حياة حرة كريمة.

واكتسبت القصيدة سيرورتها كذلك من خلال تناصات تردد فيها بلاغة القرآن والشعر القديم، وخاصة ما تردد من صوت المتنبي، وكذلك من خلال إيقاعات داخلية تتجه عبر خطابها وسردها للجمهور، تتمثل في محسنات لفظية ومعنوية، وفي تناغم وتناسق في جمل القصيدة وألفاظها.

## الشهيد\*

وألقي بها في مهاوي الردى  
وإما مماتٌ يُغِيظُ العدى  
ورودُ المنايا ونيَلُ المُنْتَى  
مخوفَ الجنابِ حرامَ الحمى  
ودوى مقالٍ بينَ الورى  
ولكنْ أَغْزَى إِلَيْهِ الْخُطى  
ودونَ بِلادي هُوَ الْمُبَتَّغى  
ويُهْجُ نفسي مسيلَ الدما  
تَناوشُهُ جارحاتُ الفَلا  
ومنه نصيَّبُ لأسدِ الشَّرى  
وأَقْلَى بالعطرِ ريحَ الصَّبا  
ولكنْ عَفَارًا يَزِيدُ الْهَما  
معانيَهُ هَزَءٌ بِهَذِي الدُّنَا  
وينَأِ فِيهِ بِأَحْلِي الرُّزُوى  
وَمَنْ رَامَ مَوْتًا شَرِيفًا فَنَدا  
وكيف احتمالي لسَوْمِ الأَذى؟  
وَذَلِّاً وَإِنِّي لَرَبِّ الإِبَا؟!  
فقلبي حديدٌ وناري لظى  
فيعلمُ قومي بأنِّي الفتى

سأحملُ روحي على راحتي  
فإِما حياةً تَسْرُّ الصديق  
ونفسُ الشَّرِيفِ لها غاياتان:  
وما العيشُ؟ لا عشتُ إن لم أكُنْ  
إِذَا قلتُ أَصْغَى لِي العالمونَ  
لَعمرِكَ إِنِّي أَرِي مصْرِعِي  
أَرِي مصْرِعِي دونَ حقي السَّلِيبِ  
يَأْلُدُ لَأَذْنِي سِمَاعُ الصليلِ  
وَجَسِّمٌ تجنَّلَ فوقَ الْهضابِ  
فمنه نصيَّبُ لأسدِ السماءِ  
كسادُمُهُ الأرضَ بالأرجوانِ  
وعَمَرَ مِنْهُ هَيَّ الْجَبَّينِ  
وبَانَ عَلَى شَفَتِيهِ ابتسامٌ  
ونَامَ لِيَحْلُمُ حَلَمَ الْخَلَودِ  
لَعمرِكَ هَذَا مَمَاتُ الرِّجَالِ  
فكيفَ اصطباري لكيِّدِ الحقوَدِ  
أَخْوَفًَا وَعَنِّي تَهُونُ الْحَيَاةُ  
بِقَلْبِي سَأْرِمِي وَجْوهَ الْعُدَاةِ  
وَأَحْمِي حِيَاضِي بِحَدِّ الْحُسَامِ

\* عبد الرحيم محمود. الأعمال الكاملة. جمع وتحقيق عز الدين المناصرة. عمان: دار الكرمل، 1993، ص24، وهي القصيدة الأولى في الديوان. جدير بالذكر أن ديوان شعر عبد الرحيم الذي جمعه هنا أبو حنا سماه "روحي على راحتي"، وبالطبع فهذا العنوان من وحي القصيدة، وقد صدر عن دار إحياء التراث في الطيبة سنة 1985 (وقصيدة "الشهيد" متاخرة الترتيب ص 99).